

## ด้วยพระนามของเอกองค์อัลลอฮ์

จดหมายข่าวอิหร่าน (ฉบับที่ 31)

### การเมือง

**ผู้นำอิหร่าน: ถ้าอาชญากรรมของอิสราเอลยังคงดำเนินต่อไป ไม่มีใครสามารถหยุดชาวมุสลิมและกองกำลังต่อต้านได้**

ฯพณฯ อายาตุลลอฮ์ ไซยิด อาลี คาเมเนอี ผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวว่า หากการก่ออาชญากรรมของอิสราเอลที่มีต่อชาวปาเลสไตน์ในฉนวนกาซายังคงดำเนินต่อไป ไม่มีใครสามารถหยุดยั้งชาวมุสลิมและกองกำลังต่อต้านได้

ฯพณฯ อายาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวว่า ประชาชาติมุสลิมไม่พอใจที่อิสราเอลที่ระเบิดฉนวนกาซา และ “ไม่ว่าระบอบไซออนิสต์จะทำอะไรก็ตาม ก็ไม่สามารถชดเชยความล้มเหลวอันอื้อฉาวที่ตนประสบได้”

ผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ยังกล่าวอีกว่า สิ่งที่น่าประหลาดใจต่อหน้าต่อตาทั้งโลกในปาเลสไตน์ คือ อาชญากรรมการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ของรัฐบาลอิสราเอล

คำกล่าวอ้างของบางประเทศที่ว่า ชาวปาเลสไตน์สังหารพลเรือน และผู้ที่อาศัยอยู่ในชุมชนทั่วดินแดนที่ถูกยึดครองนั้นมีอาวุธ ดิดอาวุธ นั้น ไม่เป็นความจริง

“ตอนนี้ผมคิดว่าพวกเขาเป็นพลเรือน มีพลเรือนเสียชีวิตกี่คน? และระบอบการปกครองที่ยึดครองนี้กำลังสังหารพลเรือนมากกว่าร้อยเท่า ทั้งผู้หญิง เด็ก คนชรา และเยาวชน กองทัพไม่ได้อาศัยอยู่ในอาคารฉนวนกาซา พวกเขาอยู่ในที่ของตัวเอง และพวกเขา (ชาวอิสราเอล) ก็รู้เช่นกัน ทว่าพวกเขาเลือกสถานที่ที่มีผู้คนหนาแน่นและโจมตีพวกเขา (ชาวปาเลสไตน์)”

ฯพณฯ อายาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังตั้งข้อสังเกตอีกว่า ข้อมูลจำนวนมากชี้ให้เห็นว่านโยบายปัจจุบันภายในระบอบไซออนิสต์ ถูกกำหนดโดยสหรัฐฯ

ท่านผู้นำสูงสุด ยังได้เรียกร้องให้นักวิชาการและนักวิทยาศาสตร์อย่าเพิกเฉยต่อสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในฉนวนกาซา

อิสราเอลตอบโต้ด้วยการโจมตีทางอากาศอย่างหนักหน่วงต่อเป้าหมายที่เป็นพลเรือน ส่งผลให้มีผู้เสียชีวิตในฉนวนกาซาเป็นจำนวนมาก

ชาวปาเลสไตน์อย่างน้อย 3,500 คนถูกสังหาร และอีกราว 12,000 คนได้รับบาดเจ็บจากการโจมตีฉนวนกาซาของระบอบไซออนิสต์เมื่อเร็วๆ นี้

หนึ่งในความรุนแรงอันโหดร้าย คือ ระบอบไซออนิสต์สังหารพลเรือนอย่างน้อย 700 ราย ซึ่งส่วนใหญ่เป็นผู้หญิงและเด็ก ด้วยการทิ้งระเบิดที่โรงพยาบาลคริสเตียนอัล-อะห์ลีในฉนวนกาซา

**รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอิหร่าน ส่งจดหมายถึงเลขาธิการสหประชาชาติ  
“กรณีเหตุการณ์ล่าสุดที่เกิดขึ้นในฉนวนกาซา”**

ฯพณฯ ดร. อะมีร์ अबดุลลอฮียอน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอิหร่าน ส่งจดหมายถึงเลขาธิการสหประชาชาติ “กรณีเกี่ยวกับการโจมตีอย่างโหดร้ายของระบอบไซออนิสต์ไปยังอัลกุศส์ถูกยึดครองในฉนวนกาซา โดยข้อความในจดหมายมีดังนี้:

**ด้วยพระนามของเอกองค์อัลลอฮ์ พระผู้ทรงเมตตา กรุณายิ่งเสมอ**

เรียน ฯพณฯ อันโตนิโอ กูเตอร์เรส เลขาธิการสหประชาชาติ

ข้าพเจ้าเขียนจดหมายฉบับนี้ เพื่อแสดงให้เห็นถึงความกังวลใจและความรู้สึกเสียใจอย่างสุดซึ้งของรัฐบาลสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านที่มีต่อการละเมิดและการก่ออาชญากรรมที่เกิดขึ้นโดยระบอบรัฐเถื่อนอิสราเอลที่ยึดครองดินแดนปาเลสไตน์ และเพื่อเรียกร้องให้มีการแทรกแซงอย่างมีความรับผิดชอบของท่านและองค์การสหประชาชาติจะต้องประกาศยุติการรุกราน ทั้งยังถือเป็นคำตอบให้กับเหล่าผู้รุกรานที่ยึดครองอีกด้วย

นับเป็นเวลากว่าเจ็ดทศวรรษแล้ว ที่ประชาชาติอันเก่าแก่ซึ่งถูกลิดรอนสิทธิในการกำหนดชะตากรรมของตนเองและสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานอื่นๆของพวกเขา ทั้งแผ่นดินและบ้านเรือนของบรรพบุรุษของพวกเขาถูกยึดครอง

ในช่วงเจ็ดทศวรรษที่ผ่านมา ระบอบไซออนิสต์ไม่ได้ให้ความสนใจ แม้แต่น้อยต่อกฎหมายและบรรทัดฐานของกฎหมายระหว่างประเทศ รวมถึงกฎหมายด้านมนุษยธรรมระหว่างประเทศและสิทธิมนุษยชน ด้วยผลประโยชน์จากการสนับสนุนทุกด้านของสหรัฐอเมริกาและชาติตะวันตก ซึ่ง ระบอบรัฐเถื่อนนี้ ได้รับการยกเว้นจากความรับผิดชอบและการลงโทษใดๆ

อาชญากรรมสงครามที่เลวร้ายที่สุด คือ การก่ออาชญากรรมต่อมนุษยชาติ และการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ที่กระทำต่อชาวปาเลสไตน์ ผู้ถูกกดขี่ การยึดแผ่นดินของผู้อยู่อาศัยดั้งเดิมในภูมิภาคนี้อย่างต่อเนื่อง การสังหารหมู่ การทำลายบ้านเรือนและเรือกสวนไร่นาของผู้คน การจับกุมและการทรมานผู้ชายและผู้หญิงหรือแม้แต่เด็กๆ ความอับยศอดสูและการดูหมิ่นศักดิ์ศรีของประชาชาติปาเลสไตน์ การดูหมิ่นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของอิสลามหลาย

ครั้ง รวมถึงมัสยิดอัล-อักซอ ถือเป็นเพียงส่วนหนึ่งของอาชญากรรมและการละเมิดที่กระทำโดยระบอบรัฐเถื่อนที่ยึดครองปาเลสไตน์ การสนับสนุนอย่างไร้เงื่อนไขของประเทศชาติตะวันตก โดยเฉพาะอย่างยิ่งสหรัฐอเมริกาต่อระบอบรัฐเถื่อนและการเพิกเฉยต่อการรุกรานและการกดขี่ชาวปาเลสไตน์ที่น่าอับอาย เป็นหนึ่งในปัจจัยหลักของการดำรงอยู่ของระบอบรัฐเถื่อนนี้และการละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศขั้นต้นอย่างต่อเนื่อง

ไม่เป็นที่สงสัยเลย เนื่องจากการสนับสนุนทางการเงิน อาวุธยุทโธปกรณ์ และการเมืองอย่างกว้างขวางของระบอบรัฐเถื่อนนี้ เหล่าประเทศดังกล่าว จึงถือเป็นผู้สมรู้ร่วมคิดในการก่ออาชญากรรมต่อประชาชนชาวปาเลสไตน์และภูมิภาค ก่อให้เกิดความรับผิดชอบระหว่างประเทศสำหรับพวกเขา และพวกเขานี้จะต้องรับผิดชอบต่อหน้าประชาคมโลก

สิทธิในการป้องกันโดยชอบธรรม ด้วยกฎหมาย ถือเป็นสิทธิโดยธรรมชาติที่ได้รับการยอมรับอย่างชัดเจนในกฎบัตรสหประชาชาติและกฎหมายระหว่างประเทศ ประชาชาติปาเลสไตน์ ในฐานะประชาชาติที่ถูกลิดรอนสิทธิขั้นพื้นฐานในการกำหนดชะตากรรมของตนเองอย่างไม่มีขีดธรรม และการเผชิญหน้ากับการโจมตีและการละเมิดสิทธิมนุษยชนและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ในทุกชั่วขณะหนึ่ง

ไม่ต้องสงสัยเลยว่า พวกเขานั้นมีสิทธิที่จะปกป้องตนเองและยื่นหยัดต่อสู้กับการยึดครองและการรุกราน นี่ถือเป็นสิทธิของประชาชาติปาเลสไตน์ที่ไม่จำเป็นจะต้องได้รับใบอนุญาตหรือคำสั่งจากบุคคลอื่นเพื่อใช้สิทธิดังกล่าวนี้ และด้วยการใช้ประโยชน์จากอิสรภาพและการมีวุฒิภาวะอย่างเต็มที่ อันเป็นผลมาจากแปดทศวรรษแห่งการต่อสู้และการอดทนต่อความทุกข์ทรมานที่ร้ายแรงที่สุด และความขมขื่นของชีวิตที่อยู่ภายใต้การยึดครอง ทั้งการตัดสินใจในประเด็นของเวลาและสถานที่และวิธีการในการใช้ประโยชน์จากสิ่งเหล่านั้น การคาดการณ์ที่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดไม่ได้เปลี่ยนความจริงที่ว่า ปฏิบัติการพายุอัลอักซอ เป็นสัญลักษณ์ของการเคลื่อนไหวที่เกิดขึ้นเองและเป็นธรรมชาติของชาวปาเลสไตน์ เพื่อปกป้องสิทธิของตนเองและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ของพวกเขา และปฏิกิริยาที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ต่อการกดขี่และการกดขี่อย่างต่อเนื่องและการไม่มีที่สิ้นสุดของเหล่าผู้ยึดครองในการต่อต้านประชาชนชาวปาเลสไตน์ ผู้บริสุทธิ์และถูกกดขี่ข่มเหง

เมื่อเหลียวมองถึงบัญชีค่าและความต่อเนื่องของระบอบไซออนิสต์ในการก่ออาชญากรรมระหว่างประเทศที่ชั่วร้ายและรุนแรงที่สุดต่อชาวปาเลสไตน์ ตั้งแต่ อาชญากรรมคัยร์ยาซีน ไปจนถึงการสังหารหมู่ศอบรอและซาทีลา (Sabra and Shatila) และจากสงครามกาซาในปี 2008 จนถึงสงครามกาซาในปี 2014 และเมื่อพิจารณาถึงความเจ็บงันอย่างพึงพอใจและแม้กระทั่งการสนับสนุนอย่างชัดเจนของประเทศชาติตะวันตกบางประเทศ จากการทิ้งระเบิดเข้าใส่บ้านเรือนในฉนวนกาซา ซึ่งจนถึงขณะนี้ ได้คร่าชีวิตผู้บริสุทธิ์ไปหลายร้อยคน รวมทั้งผู้หญิงและเด็กด้วย นอกจากนี้ ด้วยการทบทวนต่อการกระทำที่ไร้มนุษยธรรมและการคุกคามที่ชัดเจนของเจ้าหน้าที่ไซออนิสต์ในช่วงไม่กี่วันที่ผ่านมา รวมถึงการตัดการเข้าถึง อาหาร น้ำ เชื้อเพลิง และไฟฟ้า ของ

ประชาชนชาวคาซัค ข้ำพเจ้ารู้สึกรว่า จำเป็นที่จะต้องเตือนเกี่ยวกับการเกิดภัยพิบัติอันใหญ่หลวงด้านมนุษยธรรม ในปาเลสไตน์ที่ถูกยึดครอง และกล่าวถึงความรับผิดชอบของสหประชาชาติและเลขาธิการเป็นการส่วนตัว ในการสนับสนุนต่อประชาชนปาเลสไตน์ที่ถูกกดขี่ และเตือนระบอบรัฐเถื่อน ผู้ยึดครองและผู้รุกรานไม่ให้ ดำเนินการต่อไปในความรุนแรง การสังหาร และการทำลายล้างในฉนวนกาซา

เป็นไปได้เลยที่จะเมินเฉยต่อความจริงที่ว่า หลักฐานและพยานทั้งหมด รวมถึงจุดยืนของเจ้าหน้าที่ รัฐบาลที่ยึดครอง บ่งชี้ถึงความตั้งใจของระบอบรัฐเถื่อนนี้ ที่จะแก้แค้นปฏิบัติการป้องกันของชาวปาเลสไตน์ โดยผ่านการสังหารหมู่ของชาวปาเลสไตน์ ไม่มีการแบ่งแยกชาวปาเลสไตน์และการทำลายล้างโครงสร้าง พื้นฐาน พื้นที่ที่อยู่อาศัย มัสยิด สถานพยาบาลและสถานศึกษาในฉนวนกาซา และนี่ไม่ใช่สิ่งอื่นใด นอกจากการ รับรู้ถึงจุดเริ่มต้นของการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ประชาชาติ หนึ่ง ข้ำพเจ้าไม่คิดเลยว่า จะมีหน่วยงานที่มีมโนธรรมหรือมี ความรับผิดชอบใดๆ จะสามารถเพิกเฉยต่อสัญญาณที่ชัดเจนของการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ในศตวรรษที่ 21 ได้

ข้ำพเจ้าจึงขอเรียกร้องให้ ๗๗๗ อันโตนิโอ กูเตอร์เรส ประธานการกระทำใด ๆ ที่ขัดแย้งกับกฎหมาย ระหว่างประเทศโดยระบอบไซออนิสต์ต่อชาวปาเลสไตน์ในทันที ใช้มาตรการที่จำเป็นอย่างรวดเร็วที่สุดเพื่อป้องกันการ ละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศอย่างร้ายแรงอย่างต่อเนื่อง รวมถึงกฎหมายด้านมนุษยธรรมระหว่างประเทศ และสิทธิมนุษยชน รวมทั้งการก่ออาชญากรรมที่ร้ายแรง โดยเฉพาะอาชญากรรมสงครามและการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ ในปาเลสไตน์ที่ถูกยึดครอง และ โดยเฉพาะในฉนวนกาซาและขอเรียกร้องให้กลุ่มประเทศสมาชิกของ สหประชาชาติ งดเว้นความช่วยเหลือและสนับสนุนใดๆ แก่ผู้รุกรานที่ยึดครอง เปรียบดั่งเป็นเสมือนผู้สมรู้ร่วม คิดในการก่ออาชญากรรม และจะต้องมีความรับผิดชอบต่อประชาคมโลก

สุดท้ายนี้ ข้ำพเจ้า ขอเน้นย้ำอีกครั้งว่า วิธีการเดียวในการแก้ไขของปัญหานี้ คือ การยุติการยึดครองและ การรู้จักอย่างเป็นทางการถึงสิทธิของชาวปาเลสไตน์ที่ถูกกดขี่ในการกำหนดชะตากรรมของตนเอง และการ สถาปนารัฐปาเลสไตน์ที่เป็นอิสระในดินแดนนี้ทั้งหมด โดยที่มีอัลกุดส์ (กรุงเยรูซาเล็ม) เป็นเมืองหลวงของ ปาเลสไตน์

ฮุเซน อะมีร์อับลลอฮียอน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน

## เศรษฐกิจ

### การเพิ่มทุนสำรองเงินตราต่างประเทศและความยืดหยุ่นของเศรษฐกิจอิหร่าน

รองประธานฝ่ายเศรษฐกิจของธนาคารกลาง ซึ่งถึงการเติบโตอย่างสมดุลในภาคเศรษฐกิจต่างๆ ของอิหร่าน และการเพิ่มความยืดหยุ่นของเศรษฐกิจที่ส่งผลกระทบต่อทั่วโลกเมื่อเร็วๆ นี้ ว่า ทุนสำรองเงินตราต่างประเทศของอิหร่านเพิ่มขึ้น เนื่องจากการเติบโตของการส่งออกน้ำมันและผลิตภัณฑ์ไม่ใช่น้ำมัน

Mohammad Shirijian กล่าวถึงความพยายามของหลายประเทศในการลดอัตราเงินเฟ้อด้วยเครื่องมือและนโยบายทางการเงินต่างๆ โดยแนวโน้มที่สำคัญของการลดอัตราเงินเฟ้อในดัชนีราคาผู้บริโภค (CPI) และดัชนีราคาผู้ผลิต (PPI) ได้เริ่มต้นขึ้นในอิหร่านเช่นกัน

รองประธานฝ่ายเศรษฐกิจของธนาคารกลาง กล่าวว่า ในช่วงหลายเดือนที่ผ่านมา ด้วยการรักษาเสถียรภาพของมูลค่าเรียล แรงกดดันด้านอัตราเงินเฟ้อจึงได้บรรเทาลงบ้าง อย่างไรก็ตาม นโยบายการกำกับดูแลของธนาคารกลางจะยังคงใช้เพื่อให้แน่ใจว่าอัตราเงินเฟ้อตกลงไปอยู่ในระดับที่เหมาะสมและเป็นไปตามเป้าหมาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งเนื่องจากความต้องการที่เพิ่มขึ้นและกิจกรรมในประเทศที่เฟื่องฟู

ทั้งนี้ เขาเน้นว่า สภาพเศรษฐกิจของอิหร่านในปัจจุบันดีขึ้นเมื่อเทียบกับเมื่อก่อน แม้ว่าจะมีเหตุการณ์ช็อกทั่วโลกเมื่อเร็วๆ นี้ และกิจการทางเศรษฐกิจกำลังดำเนินไปสู่ทางแห่งความเจริญรุ่งเรือง เพื่อให้ GDP ที่แท้จริงเติบโตร้อยละ 4 ในปี 2565 และอัตราการเติบโตเพิ่มขึ้นเป็นร้อยละ 5.3 และร้อยละ 6.2 ในไตรมาสแรกและไตรมาสที่สองของปี 2566 ตามลำดับ นอกจากนี้การเติบโตในด้านต่างๆ ของเศรษฐกิจ ยังมีความสมดุลอีกด้วย

### อิหร่านผลิตชิ้นส่วนร้อยละ 80 ที่จำเป็นสำหรับการซ่อมแซมโรงกลั่นขึ้นเองในอิหร่าน

เลขาธิการสมาคมนายจ้างอุตสาหกรรมกลั่นน้ำมันแห่งชาติกล่าวว่า ชิ้นส่วนที่ใช้ในการซ่อมแซมโรงกลั่นน้ำมันมากกว่าร้อยละ 80 ถูกผลิตขึ้นภายในประเทศ

Hossein Ashuri ซึ่งถึงการส่งน้ำมันดิบจำนวน 2,500,000 บาร์เรลไปยังโรงกลั่น โดยกล่าวว่าร้อยละ 80 ของน้ำมันดิบที่ส่งไปนั้นจะถูกแปลงเป็น Condensate และร้อยละ 20 เป็นผลิตภัณฑ์พิเศษเฉพาะ และในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมาผลิตภัณฑ์เหล่านี้เพิ่มขึ้นจาก 30 รายการเป็น 46 รายการ

Hossein Ashuri ซึ่งถึงการทำกำไรของโรงกลั่นภาคเอกชนทั้งหมดว่า วิชากิจทางเศรษฐกิจและโรงกลั่นเอกชนที่มีผู้ถือหุ้นรายใหญ่จะต้องทำกำไรและจัดหาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ เพื่อปฏิบัติตามพันธกรณีที่มีต่อรัฐบาลและ

ผู้ถือหุ้น โดยเขาเห็นว่า แผนงานที่เรากำลังดำเนินการนั้นรวมถึงการปรับปรุงคุณภาพของน้ำมันดีเซล เบนซิน การสร้างหน่วยกำจัดซัลเฟอร์ไดออกไซด์ และการกำจัดซัลเฟอร์โรเซชัน ซึ่งมีความคืบหน้าจากร้อยละ 5 ถึงร้อยละ 96

## ข่าวสารอื่นๆ

### การพึ่งพาตนเองของอิหร่านในการบำรุงรักษาเครื่องบิน

ตามที่เจ้าหน้าที่องค์การการบินอิหร่านระบุว่า แม้จะมีการคว่ำบาตร แต่อุตสาหกรรมการบินของประเทศก็มีความก้าวหน้าอย่างมาก และการซ่อมแซมเครื่องบินที่มีอยู่ก็ดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญในประเทศ ปัจจุบันไม่มีการส่งเครื่องบินไปซ่อมในต่างประเทศ การดำเนินการที่เรียกว่ากระบวนการซ่อมแซมชิ้นส่วนเพื่อเตรียมเครื่องบินตั้งแต่ทำการขึ้นบินจนถึงการลงจอด

ในช่วงสองปีที่ผ่านมา เครื่องยนต์เครื่องบิน 31 เครื่องได้รับการซ่อมแซมโดยอสังค์บริษัทแดนซบูนยอน และผู้เชี่ยวชาญชาวอิหร่าน และเครื่องบิน ATR 3 ลำ และเครื่องบิน 319 A หนึ่งลำ ได้กลับคืนสู่วงจรการปฏิบัติงานแล้ว

โดยเฉลี่ยแล้วการซ่อมเครื่องยนต์เครื่องบินในอิหร่านจะใช้เวลาประมาณ 10 วัน ในขณะที่การส่งเครื่องยนต์ไปซ่อมในต่างประเทศจะใช้เวลามากกว่าสองเดือน

ตามที่หัวหน้าองค์การการบินของอิหร่าน ระบุว่า ในช่วง 20 เดือนที่ผ่านมา มีการนำเข้าเครื่องบิน 60 ลำ เข้ามาในประเทศ จนถึงขณะถูกใช้งานไป 30 ลำ

Mohammad Mohammadi Bakhsh เน้นว่า ไม่ว่าจะมีการคว่ำบาตรอย่างไรก็ตาม เราต้องพึ่งพาตนเองและสร้างศักยภาพความสามารถให้กับตนเอง นี่คือนี่ที่เกิดขึ้นในปัจจุบันนี้กับอุตสาหกรรมการบินของอิหร่าน วันนี้เรายืนหยัดด้วยลำแข้งของตัวเอง และสำหรับประเทศที่เป็นมิตรบางประเทศที่เราได้ซ่อมเครื่องบินของพวกเขาในประเทศของเราเองหรือแม้แต่เป็นประเทศที่ใหญ่ๆก็ตาม จึงทำให้เรามีความหวัง

หัวหน้าองค์การการบินชี้ให้เห็นว่า ก่อนหน้านี้เราประสบปัญหาร้ายแรงในด้านน้ำมันหล่อลื่นหรือน้ำมันเครื่องสำหรับเครื่องบิน บริษัทที่มีชื่อเสียงของโลกไม่ขายน้ำมันเครื่องสำหรับเครื่องบินให้กับอิหร่าน แต่ด้วยความร่วมมือของบริษัทฐานองค์ความรู้ของอิหร่าน ในช่วงเวลาอันสั้น เราไม่เพียงแต่เป็นผู้จัดหาสำหรับความต้องการของเราเพียงเท่านั้น แต่เรากลายเป็นผู้ส่งออกอีกด้วย

## ความสำเร็จของอิหร่านในหลายสาขาในเอเชียนเกมส์

ในการแข่งขันกีฬาเอเชียนเกมส์ครั้งที่ 19 ที่เมืองหางโจว ประเทศจีน โดยทีมชาติอิหร่านอยู่ในอันดับที่ 7 ด้วยผลงานเหรียญทอง 13 เหรียญ เงิน 21 เหรียญ และเหรียญทองแดง 20 เหรียญ

หนึ่งในกีฬาของกลุ่มที่ประสบความสำเร็จ อาทิเช่น วอลเลย์บอลซึ่งจบการแข่งขันด้วยการคว้าแชมป์ และหมากรุกเป็นอีกหนึ่งทีมที่สร้างประวัติศาสตร์และได้รับรางวัลเหรียญทองอันล้ำค่ามาครอบครอง

ทีมเทเบิลเทนนิสที่ทำผลงานได้ยอดเยี่ยมและคว้าเหรียญทองแดงในเอเชียนเกมส์เป็นครั้งแรกหลังจากเอาชนะญี่ปุ่นได้

กีฬาโยดิมานาสติก Mehdi Alfati ที่ทำให้อิหร่านได้รับเหรียญรางวัลเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ของเอเชียนเกมส์ และ Reza Alipour ที่ทำได้ดีมากและได้รับรางวัลเหรียญทองจากกีฬาปีนหน้าผา อีกด้วย

กีฬาเรือพายของทีมหญิงอิหร่านประสบความสำเร็จอย่างมากในช่วงเวลานี้ และแสดงให้เห็นว่าทีมเรือพายของอิหร่านนี้สามารถมีอะไรให้พูดถึงอย่างมากมายในอนาคตอย่างแน่นอน

นอกจากนี้ Franak Partoazer ยังได้รับรางวัลเหรียญทองแดงในการปั่นจักรยานหญิง และเหรียญรางวัลแรกของอิหร่านในกีฬานักกระดานหญิงในประวัติศาสตร์เอเชียนเกมส์

อิหร่านยังแสดงผลงานการเล่นสเก็ตได้ดีมากอีกด้วย โดย Taraneh Ahmadi ได้รับรางวัลเหรียญเงินจากการแข่งขันสเก็ต และ Romina Salek ได้ทำลายสถิติโลกสเก็ตประเภทบุคคลลงได้สำเร็จ

การรวมนักกีฬาของอิหร่าน ที่ได้ใช้แผน Quality plan โดยครั้งนี้ส่งผู้คนเข้าร่วมการแข่งขันน้อยกว่าครั้งก่อนหน้าถึง 150 คน

## คลังภาพที่งดงามของอิหร่าน



การเดินขบวนของชาวอิหร่านเพื่อประณามอาชญากรรมของระบอบไซออนิสต์  
และเพื่อการสนับสนุนการช่วยเหลือผู้ถูกกดขี่ในฉนวนกาซา

\*\*\*

ผู้จัดทำ: ฝ่ายวัฒนธรรม สถานเอกอัครราชทูตฯ  
คุณสามารถติดตามข่าวสารล่าสุดของสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน  
และสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน ประจำประเทศไทย ได้ที่เพจเฟซบุ๊ก @IranInTh